

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 80 (1982)

**Heft:** 1

**Rubrik:** Zeitschriften = Revues

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ématique. Dans cet esprit, l'Ecole lausannoise collabore aussi, pour ce qui touche la formation en génie rural, protection de l'environnement et hydrologie, à l'Ecole interafricaine d'équipement rural à Ouagadougou (Haute-Volta).

Les autres actions de collaboration relatives au premier et au deuxième cycles, se caractérisent, généralement, par une contribution de l'EPFL sous les formes suivantes:

- mise à disposition d'enseignants visiteurs
- établissement de plans d'études
- dans certains cas, conception, livraison et mise en place d'équipements de laboratoires pour l'enseignement
- formation des enseignants locaux par stages de plusieurs mois par année à Lausanne.

Ces appuis se retrouvent à:

- à l'Ecole polytechnique de Diego Suarez (Madagascar) dans les domaines de l'électricité, de la mécanique et de la physique
- à l'Ecole technologie d'art, d'architecture et d'urbanisme à Tunis. Cette action se terminera en 1982.
- l'Ecole nationale d'ingénieurs de Tunis (ENIT - Tunisie) dans le domaine de la mécanique. A relever que cette action bénéficie, en plus de l'appui financier de la DDA de celui de l'Etat de Vaud.
- l'Ecole d'ingénieurs d'Etat en télécommunication, à Oran (Algérie). Cette action est menée conjointement avec l'Ecole nationale supérieure des télécommunications de Paris et l'Institut polytechnique de Bucarest. Elle bénéficie de l'aide de l'Union internationale des télécommunications.
- l'Université nationale de Colombie, à Médellin, dans le domaine de la mécanique.
- l'Ecole régionale de génie sanitaire de l'Université de San Carlo (Guatemala) dans le domaine du génie sanitaire.
- l'Indian Institute of Science, à Bangalore (Inde) dans les domaines de la microtechnique et de la thermique appliquée.

Précisons qu'une convention est en préparation pour les domaines de l'électricité et de l'hydraulique avec l'Université de la Vallée, à Cali (Colombie).

### Une priorité: la formation postgrade

Les actions de parrainage pour l'enseignement de troisième cycle, touchent l'Université de Helwan au Caire (Egypte) dans le domaine des machines outils et des machines électriques, l'Université de Los Andes au Venezuela, dans le domaine de la technique des transports, l'Institut de formation et de recherche en hydrologie à Oran (Algérie) et l'Université de Xian Jiaotong (République populaire de Chine). Ces actions comportent soit une assistance pédagogique pour des cours de troisième cycle, soit des présentations de cours intensifs de troisième cycle, soit enfin l'accueil de stagiaires à Lausanne. On remarque ici la deuxième caractéristique de la politique de l'EPFL dans ses relations avec les institutions de formation d'ingénieurs dans les pays en développement: accroître l'accueil en Suisse, dans le cadre d'une formation postgrade, des ingénieurs et architectes déjà diplômés dans leur pays.

### Un nouveau cours postgrade 1982 à Lausanne

C'est dans cet esprit que l'EPFL renouvellera en 1982 un cours postgrade de onze semaines sur les problèmes des pays en développement. Ouvert en priorité aux ingénieurs et architectes diplômés et à toute personne au bénéfice d'une formation équivalente, cet enseignement est axé sur les trois objectifs suivants:

- sensibilisation des participants aux problèmes des pays en développement
- élargissement des connaissances dans le domaine des transferts de technologies
- introduction et familiarisation aux problèmes multinationaux et pluridisciplinaires.

L'enseignement comprendra des cours d'introduction et surtout des études de cas. Vingt diplômés au maximum seront acceptés à cette formation postgrade. Dans un premier temps, les participants se familiariseront avec les principaux mécanismes économiques, ainsi qu'avec les définitions des concepts fondamentaux dont il est question dans toute entreprise de développement. Quant aux études de cas, elles porteront notamment sur les contextes administratifs, institutionnels et financiers, les conditions générales d'intervention, les contraintes spécifiques dues à un milieu culturel et social différent et les impacts du projet sur les organisations sociales et sur l'environnement. Dirigé par le professeur Pierre Regamey, ce cours postgrade fera appel à des enseignants issus de l'EPFL, de l'Université de Lausanne, de l'Institut universitaire d'étude du développement à Genève, des collaborateurs de la DDA et d'organisations internationales, des collaborateurs de compagnies privées et de personnalités du Tiers-Monde concernées par les problèmes traités.

Une brochure détaillée sera envoyée sur demande à toute personne intéressée par ce cours. Tout renseignement complémentaire et les bulletins d'inscription peuvent être obtenus auprès de:

Professeur Pierre Regamey

Institut de Génie rural

Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne

CH-1024 Ecublens

Claude Comina

---

## Zeitschriften Revues

---

### Allgemeine Vermessungsnachrichten

Heft 4/81. K.R. Koch: Varianz- und Kovarianzkomponentenschätzung für Streckenmessung auf Eichlinien. M. Ruopp: Zur Bestimmung der Additionskonstante elektronischer Entfernungsmesser aus Streckenmessungen in allen Kombinationen. R. Schlichting: Vereinfachung der Additionswertbestimmung eines EDM durch Ausgleichung von Streckenmessungen in allen Kombinationen. K. Schnädelbach: Zur Reduktion von Entfernungsmessungen mit dem Mekometer ME 3000.

Heft 5/81. A. Schödelbauer: Gauss'sche konforme Abbildung von Bezugsellipsoiden in die Ebene auf der Grundlage des transversalen Mercatorentwurfs. O. Wolfrum: Zur geometrischen Streckenreduktion für grosse Entfernungen.

### bau

Heft 5/81. H. Wicki, R. Walther, H. Mory, Ph. Matt: Gebaut wird von oben nach unten. E. Studhalter: Praktisch erprobt. G. Kohler, S. Wydler: Qualitative und quantitative Messungen von Rauch und Staub.

Heft 6/81. S. Oppliger: Unseren Städten zu neuem Leben verhelfen. H. Bächtold: Konstruktion der Decken- und Trägerschalungen.

### Bildmessung und Luftbildwesen

Heft 4/81. M. Dehn: Multispektrale Texturanalyse. R. Finsterwalder: Zur Höhenmessung mit Stereophotos. W. Göpfert: Ein Entzerrungsverfahren zur Herstellung digitaler Orthophotos. K. Heiland: Photogrammetrisch-Topographische Auswertung der Neubaustrecken von Bundesfernstrassen in Zweckflurbereinigungen.

### Der Vermessungsingenieur

Heft 3/81. Knabenschuh: Temperaturverformungen an Ingenieurbauten und ihr Einfluss auf die Messwerterfassung bei Überwachungsmessungen. Kay: Industrievermessungssystem - wirtschaftliche und automationsgerechte Gestaltung. Grewe: Geodäsie unterwegs. Ein geodätisch-historischer Reiseführer.

### Géomètre

Heft 2/81. J. Levallois: Une intéressante expérience sur le levé des canevas cadastraux. M. Bertier: Les cartes communales: un atout à double tranchant. M. Million: Contribution à l'étude des courbes d'égale densité de probabilité de présence d'un point dans le plan. J. C. Garnier, C. Arnaut: L'outil informatique/l'ordinateur et son unité centrale.

### Kartographische Nachrichten

Heft 1/81. Gran: Aktualisierung der amtlichen topographischen Karten mit Hilfe der Photogrammetrie.

Heft 3/81. Aurada: Fünfundzwanzig Jahre Schulatlas-Entwicklung im deutschsprachigen Raum.

### Nachrichten der Niedersächsischen Vermessungs- und Katasterverwaltung

Heft 2/81. Oberstedt: Untersuchungen zur naturnahen Farbgebung in Wanderausgaben der topographischen Landeskartenwerke. Stahlhut: Farbige und schwarzweisse Zeichnungs- und Schriftgut-Mikroverfilmung mit einer Spiegelreflexkleinbildkamera.

### plan

Heft 5/81. H. Remund: Die Erschließungspflicht - ein Dogma? M. Schalekamp: Die Wasserversorgung einer Grossstadt am Beispiel Zürich.

### Photogrammetria

Heft 4/81. C. S. Fraser: Accuracy aspects of multiple focal setting self-calibration applied to non-metric cameras. J. Hakkarainen: Improvement of the optical properties of an aerial lens type. P. Frederiksen: Terrain analy-

sis and accuracy prediction by means of the Fourier transformation. K. S. Dueholm: Computer-supported geological photo-interpretation. W. Faig: Precision photogrammetry for industrial purposes. S. A. Veress: Photogrammetry for dimensional control of bridges.

### Photogrammetric Engineering and Remote Sensing

Heft 9/81. M. Matson, J. Dozier: Identification of subresolution High Temperature Sources Using a Thermal IR Sensor. T. A. Croft: Radiometry with Nighttime DMSP Images in Digital Form. R. J. Brown, J. Cihlar, P. M. Teillet: Quantitative Residential Heat Loss Study. M. L. Bryan: Optically Processed Seasat Radar Mosaic of Florida. M. M. Hixson, B. J. Davis, M. E. Bauer: Sampling Landsat Classifications for Crop Area Estimation. W. R. Philipson, W. R. Hafker: Manual versus Digital Landsat Analysis for Delineating River Flooding. J. H. Everitt, A. H. Gerbmann, M. A. Alaniz: Microdensitometry to Identify Saline Rangelands on 70 mm-Color-Infrared Aerial Film.

### Survey Review

Heft July 81. A. Johnston: The Observation of Reciprocal Vertical Angles at Night. B. Shmutter: Transforming Conic Conformal to T.M. Co-ordinates. M. A. R. Cooper: A Priori and A Posteriori Analysis, or Game and Guess. O. C. Ezenwere: A Rigorous Solution for Azimuth, Latitude and Longitude from Direction and Time.

### Surveying and Mapping

Heft 3/81. W. Dix: Early History of the American Congress on Surveying and Mapping. G. Greulich: Cancerous Survey Jumble – a second Opinion. A. Brandenberger: The world's Surveying and Mapping Manpower and training Facilities.

### Tb report

Heft 2/81. H. Eder: Der mühelose Übergang von der manuellen Zeichentechnik zum CAD. K. Marzahn: Mit dem neuen Zeichenprogramm für Vermessung und Bauleitplanung zeitsparender und sicherer arbeiten.

### Vermessungstechnik

Heft 6/81. H. L. Ewert, K. Näser: Zu neuen Begriffsbildungen in der Geodäsie und Kartographie. F. Barthelmes: Eine Methode zur Darstellung des Schwerefeldes mit Hilfe von Punktmassen. K. Arnold: Betrachtungen zur Bestimmung der Topographie des Meeres aus Satellitenbeobachtungen. Klein: Schwenkbare Zentriervorrichtung am Kraftfahrzeug zur Beschleunigung von Vermessungsarbeiten. M. Möser: Ein Beitrag zur Auswertung von Deformationsmessungen. H. Stemmler: Einige Bemerkungen zur Anwendung von Leitungssuchgeräten bei Vermessungsaufgaben.

Heft 7/81. L. Stange: Möglichkeiten der Satellitengeodäsie für die Anlage moderner Grundlagennetze. H. Werner: Anforderungen an die Aus- und Weiterbildung von Hochschulkadern. H. Hoffmeister, S. Kessler: Absteckungen und Kontrollmessungen für die Zwangsmontage der Plattenbauserie (Wohnhochhaus Erfurt). W. Pauli: Über die Genauigkeit der Lagebestimmung bei der freien Standpunktwahl.

### Zeichnen

Heft 1/81. Ein Gross-Vermessungsbüro, Planung und Einrichtung. D. Reichel: Materialien und Techniken im modernen technischen Büro. U. Lange: Zöpfe abschneiden! Rationeller zeichnen ohne Investitionen.

### zfv Zeitschrift für Vermessungswesen

Heft 7/81. L. Hallermann: Übersicht über die Literatur für Vermessungswesen im Jahre 1980 mit einzelnen Nachträgen.

Heft 8/81. F. Ackermann: Zuverlässigkeit photogrammetrischer Blöcke. E. W. Grafarend: Die Beobachtungsgleichungen der dreidimensionalen Geodäsie im Geometrie- und Schwereräum. Ein Beitrag zur operativen Geodäsie. *E. B.*

---

## Persönliches Personalía

---

### Zur Erinnerung an Professor Dr. sc. techn. Max Zeller



Im hohen Alter von fast 91 Jahren starb am 19. November 1981 in Zürich Max Zeller, von 1935 bis 1961 Inhaber der Professur für Photogrammetrie an der Eidgenössischen Technischen Hochschule. Der jüngeren Generation von Kultur- und Vermessungsingenieuren ist er als einer der Pioniere und ersten Förderer der photogrammetrischen Geländeaufnahme in der Schweiz bekannt; der mittelalterlichen Generation, die den Vorzug hatte, von ihm in die Photogrammetrie eingeführt zu werden, wird er als ein um ihre Ausbildung bemühter Dozent und als liebenswürdiger Mensch in Erinnerung bleiben.

Max Zeller schrieb sich im Herbst 1910 nach dem Besuch der Industrie-, der heutigen Oberrealschule, in Zürich an der ETH für die Studienrichtung (Vermessungsingenieur) ein, die damals noch zur Abteilung II, zur Bauingenieurabteilung, gehörte. Es ist bezeichnend für das Ansehen und die Beliebtheit, die Max Zeller unter den Kommilitonen genoss, dass der Akademische Ingenieurverein (AIV) ihn für ein Studienjahr zu seinem Präsidenten wählte. Die Fachvereine hatten damals, als Mitsprache und Mitbestimmung noch kaum bekannte Begriffe waren, eine höhere Bedeutung als später. Sie waren es, welche die Interessen der Studenten bei Rektor und Schulratspräsident zu vertreten hatten und Einfluss auf das Geschehen an der ETH ausüben konnten.

Nach Abschluss seiner Studien erhielt Max Zeller die Stelle des Assistenten für geodätische Fächer bei Professor Baeschlin. Während der zwei Jahre seines Wirkens an der ETH begann er mit der Untersuchung eines Distanzmessers für topographische Aufnahmen, die später ihren Abschluss in praktischen Versuchen fand und Thema seiner an der Abteilung II eingereichten Dissertation bildete.

Im Jahr 1916 trat Max Zeller in den Dienst der Eidgenössischen Landestopographie, deren wichtigste Aufgabe damals in der Erstellung neuer geodätischer Grundlagen für die künftige schweizerische Grundbuchvermessung bestand. Sie stellte zudem bereits Studien über die Geländeaufnahme für die künftigen Kartenwerke an. Max Zeller wurde der Sektion für Topographie zugeteilt, und seine erste Aufgabe bestand in der topographischen Aufnahme von Teilen der Göscheneralp und der Saashörner im Gotthardgebiet nach dem Messtischverfahren. Die von ihm bearbeiteten Blätter zeichneten sich durch hohe Genauigkeit aus und waren ein Zeichen der Sorgfalt, mit der Max Zeller alle seine Arbeiten ausführte. Eindrucksvoll in diesen Blättern war auch die Felszeichnung, die mit einer vermutlich geerbten künstlerischen Begabung im Zusammenhang stand.

Die Landestopographie war sich damals im klaren, dass für die künftigen Kartenwerke das jahrhundertalte Messtischverfahren durch die Photogrammetrie ersetzt werden musste. Sie liess daher während mehrerer Jahre Versuche anstellen, bei denen der Stereokomparator von Pulfrich-Zeiss, der Stereoautograph von v. Orel-Zeiss und später auch der Wild-Autograph A2 erprobt wurden. Zu den wichtigsten Ergebnissen gehörte die Erkenntnis, dass für die Kartenaufnahme die bestehende Triangulation 1.-3. Ordnung nicht genügte und dass die immer noch nötigen Feldbegehungen viel aufwendiger waren, als man vermutet hatte. An den meisten dieser Versuche war Max Zeller beteiligt, und als die Landestopographie im Jahr 1924 mit der systematischen Aufnahme des Alpengebietes für die Landeskarten 1:50 000 und 1:25 000 begann, die mit den Methoden der terrestrischen Photogrammetrie erfolgte, wurde er mit der Bearbeitung grosser Gebiete im Wallis beauftragt. Die Jahre seines Wirkens für diese Aufgabe zählte er später zu seinen schönsten.

An der Eidgenössischen Technischen Hochschule in Zürich war während Jahren die Photogrammetrie von Professor Baeschlin im Rahmen seiner Vorlesung über Vermessungskunde gelehrt worden. Er hatte sich intensiv mit ihr beschäftigt und Neues zur Theorie der photogrammetrischen Auswertung beigetragen. Nachdem die Methode immer wichtiger geworden war und die Firma Wild Geräte herstellte, die zu den besten gehörten, konnte er den Schulrat überzeugen, dass ihm ein in Photogrammetrie praktisch erfahrener Ingenieur für Lehre und Forschungstätigkeit zugeteilt werden müsse. Zur Wahl empfahl er seinen ehemaligen Assistenten Max Zeller. Der Schulrat entsprach dem Antrag und erteilte dem Vorgeschlagenen einen Lehrauftrag und die Venia legendi für das Gebiet der Photo-